

Projet porté par : Martine De Michele/En Cie du Sud  
(D'après Francis D'Ostuni/Théâtre de la Renaissance)

Assistanat : Cécile Lecuyer, Camille Paulus  
Direction technique : Pierre Clément  
Communication : Catherine De Michele  
Chants : Alberto Di Lena  
Création son/régie : David Henrard  
Création lumière : Joël Bosmans, Pierre Clément, Julien Legros  
Création vidéo : Jean-François Ravagnan  
Régie vidéo: Selim Bettahi  
Costumes : Marie-Hélène Tromme  
Construction rail : Pierre Portier et Pierre Clément  
Administration : Pierre Clément  
Attachée de presse : Sophie Dupavé  
Musiques : Lillo Mancuso et Gimmi Pace (La Prodiciana, d'après la version de Nuova Compagnia di Canto Popolare) et Simon Fransquet (Intro et final)  
Régisseurs : Selim Bettahi, Mohammed El Kouchi, Yvan Glavic, Magnus Keller, Baudouin Lefebvre, Julien Legros, Manu Savini

Jeu : Patrick Bebi, Karim Daher, Catherine De Michele, Alberto Di Lena, Renzo Eliseo, Salvatore Eliseo, Mohammed El Kouchi, David Irzi, Magnus Keller, Valerie Kurevic, Gianni La Rocca, Cécile Lecuyer, Baudouin Lefebvre, Martine Léonet, Camille Paulus, Alexia Rorive, Isabelle Roselli, Manu Savini, Dominique Tack, Marie-France Taeter, Damien Trapletti.

Prod. : En Cie du Sud  
Avec l'aide de : Fédération Wallonie-Bruxelles, Loterie Nationale  
Aides : Arsenic2, Festival de Liège.

Remerciements à Francis D'Ostuni et Robert Canovo, le Théâtre de la Renaissance, Lillo Mancuso.  
Et à Anthony Foladore, Marco Martiniello, Edith Bertholet et Mauro Biani.

Sources documentaires :

L'emigrazione italiana dal 1876 al 1976 - Polenta e Macaroni  
L'uomo carbone / Regia : Federica Vicino  
Cincalli / Mario Perotta  
Pane e cioccolata / Franco Brusati, 1974  
1946-1956 Les années de l'espoir / Giovanni Lentini  
Charbon / film de Federico D'Ambrosio  
Anne Morelli, 19, 1988, 1-2, pp 083-130  
Bataille du Charbon dossier pédagogique Blégny  
Santé et travail à la mine XIX – XXI / Judith Rainhorn  
"La nostra Marcinelle. Voci al femminile", Edizioni Menabò - Fondazione Pescarabruzzo –  
«De l'envahissement des étrangers en France - la Provence Italienne» - 1903 - (extraits)  
(<https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k74133m.textelimage>)  
Julie Urbain - Marie-Louise De Roeck - Paul Lootens Tutti Cadaveri  
Le procès de la catastrophe du Bois du Cazier à Marcinelle